

晶晶中英文幼稚園(洪水橋分校)

JING JING ANGLO CHINESE KINDERGARTEN (HUNG SHUI KIU BRANCH)

2023/2024年度行事曆 School Academic Calendar

9月 September						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
					(1)	(2)
3	4	5	6	7	8	(9)
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	(22)	23
24	25	26	27	(28)	29	30

- 1/9 新學期開課 First Day of School
- 2/9 低班線上家長會 K2 Parents Online Meeting
- 9/9 高班家長會 K3 Parents Meeting
- 22/9 8、9月份生日會 Birthday Party
- 28/9 中秋節慶祝會 Mid-Autumn Festival Celebration
- 29/9 中秋節假期 Mid-Autumn Festival Holiday
- 30/9 中秋節翌日假期 The day following Mid-Autumn Festival

10月 October						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	(27)	28
29	30	31				

- 2/10 國慶日翌日 The day following National Day
- 23/10 重陽節 Chung Yeung Festival
- 27/10 化妝舞會 Fancy Dress Party

11月 November						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	(24)	25
(26)	27	28	29	30		

- 17/11 教師發展日 Teacher's Inset Day
- 24/11 10、11月份生日會 Birthday Party
- 26/11 親子旅行 Family Outing (暫定 Provisional)
- 27/11 親子旅行翌日假期(暫定)
The day following Family Outing (Provisional)

12月 December						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	(16)
17	18	19	20	(21)	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

- 11/12 選舉日翌日假期 The day following the District Council Election
- 16/12 K1-K3 聖誕劇表演 Nativity
- 21/12 聖誕聯歡會 Christmas Party
- 22/12-31/12 聖誕節假期 Christmas Holidays

1月 January						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	(19)	20
21	22	23	24	25	(26)	27
28	29	30	31			

- 1/1 元旦假期 New Year's Day
- 19/1 12、1月份生日會 Birthday Party
- 26/1 全校家長日 Parents Meeting

2月 February						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
				(1)	(2)	3
4	(5)	(6)	(7)	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

- 1/2 下學期開課日 First Day of Second Term
- 2/2,5/2-7/2 農曆新年活動 Chinese New Year Celebration Activities
- 8/2-18/2 農曆新年假期 Chinese New Year Holidays

3月 March						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
(10)	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	(22)	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

- 10/3 親子童樂日 Family Fun Day (暫定 Provisional)
- 11/3 親子童樂日翌日假期(暫定)
The Day following Family Fun Day (Provisional)
- 22/3 2、3月份生日會 Birthday Party
- 28/3-3/4 復活節假期 Easter Holidays

4月 April						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

- 4/4 清明節假期 Ching Ming Festival
- 19/4 教師發展日 Teacher's Inset Day

5月 May						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	(31)	

- 1/5 勞動節 Labour Day
- 15/5 佛誕 Buddha's Birthday
- 31/5 4、5月份生日會 Birthday Party

6月 June						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
						1
2	3	4	5	6	(7)	8
9	10	11	12	13	14	15
(16)	17	18	19	20	(21)	22
23	24	25	26	(27)	(28)	29
30						

- 7/6 高班畢業典禮總線排(暫定)
- K3 Joint School Graduation Ceremony Rehearsal (Provisional)
- 10/6 端午節 Tuen Ng Festival
- 16/6 畢業典禮 Graduation Ceremony(暫定 Provisional)
- 17/6 畢業典禮翌日假期(暫定)
The Day following Graduation Ceremony(Provisional)
- 21/6 6、7月份生日會 Birthday Party
- 27/6 散學禮 End of Term Party
- 28/6 全校家長日 Parents Meeting

7月 July						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

- 1/7 香港特別行政區成立紀念日 HKSAR Establishment Day
- 2/7 暑假開始 Summer Holidays Begin

2023/2024年度行事曆 School Academic Calendar

9月 September						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
					(1)	(2)
3	4	5	6	7	8	(9)
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	(22)	23
24	25	26	27	(28)	29	30

- 1/9 新學期開課 First Day of School
- 2/9 低班線上家長會 K2 Parents Online Meeting
- 9/9 高班家長會 K3 Parents Meeting
- 22/9 8、9月份生日會 Birthday Party
- 28/9 中秋節慶祝會 Mid-Autumn Festival Celebration
- 29/9 中秋節假期 Mid-Autumn Festival Holiday
- 30/9 中秋節翌日假期 The day following Mid-Autumn Festival

10月 October						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	(27)	28
29	30	31				

- 2/10 國慶日翌日 The day following National Day
- 23/10 重陽節 Chung Yeung Festival
- 27/10 化妝舞會 Fancy Dress Party

11月 November						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	(24)	25
(26)	27	28	29	30		

- 17/11 教師發展日 Teacher's Inset Day
- 24/11 10、11月份生日會 Birthday Party
- 26/11 親子旅行 Family Outing (暫定 Provisional)
- 27/11 親子旅行翌日假期(暫定)
The day following Family Outing (Provisional)

12月 December						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	(16)
17	18	19	20	(21)	22	23
24	25	26	27	28	29	31

- 11/12 選舉日翌日假期 The day following the District Council Election
- 16/12 K1-K3 聖誕表演 Nativity
- 21/12 聖誕聯歡會 Christmas Party
- 22/12-31/12 聖誕節假期 Christmas Holidays

1月 January						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	(19)	20
21	22	23	24	25	(26)	27
28	29	30	31			

- 1/1 元旦假期 New Year's Day
- 19/1 12、1月份生日會 Birthday Party
- 26/1 全校家長日 Parents Meeting

2月 February						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
				(1)	(2)	3
4	(5)	(6)	(7)	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

- 1/2 下學期開課日 First Day of Second Term
- 2/2,5/2-7/2 農曆新年活動 Chinese New Year Celebration Activities
- 8/2-18/2 農曆新年假期 Chinese New Year Holidays

3月 March						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
(10)	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	(22)	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

- 10/3 親子童樂日 Family Fun Day (暫定 Provisional)
- 11/3 親子童樂日翌日假期(暫定)
The Day following Family Fun Day (Provisional)
- 22/3 2、3月份生日會 Birthday Party
- 28/3-3/4 復活節假期 Easter Holidays

4月 April						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

- 4/4 清明節假期 Ching Ming Festival
- 19/4 教師發展日 Teacher's Inset Day

5月 May						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	(31)	

- 1/5 勞動節 Labour Day
- 15/5 佛誕 Buddha's Birthday
- 31/5 4、5月份生日會 Birthday Party

6月 June						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
						1
2	3	4	5	6	(7)	8
9	10	11	12	13	14	15
(16)	17	18	19	20	(21)	22
23	24	25	26	(27)	(28)	29
30						

- 7/6 高班畢業典禮總線排(暫定)
K3 Joint School Graduation Ceremony Rehearsal (Provisional)
- 10/6 端午節 Tuen Ng Festival
- 16/6 畢業典禮 Graduation Ceremony(暫定 Provisional)
- 17/6 畢業典禮翌日假期(暫定)
The Day following Graduation Ceremony(Provisional)
- 21/6 6、7月份生日會 Birthday Party
- 27/6 散學禮 End of Term Party
- 28/6 全校家長日 Parents Meeting

7月 July						
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

- 1/7 香港特別行政區成立紀念日 HKSAR Establishment Day
- 2/7 暑假開始 Summer Holidays Begin